

# 東莞永力電業有限公司

YUNG LI CO., LTD

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town,  
Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C

TEL:0769-83396797~8

FAX:0769-83396796

E-mail: sales@yung-li.com

Description: YP-04/YC-12

Customer: MAG

Parts No. : CB-N-BR

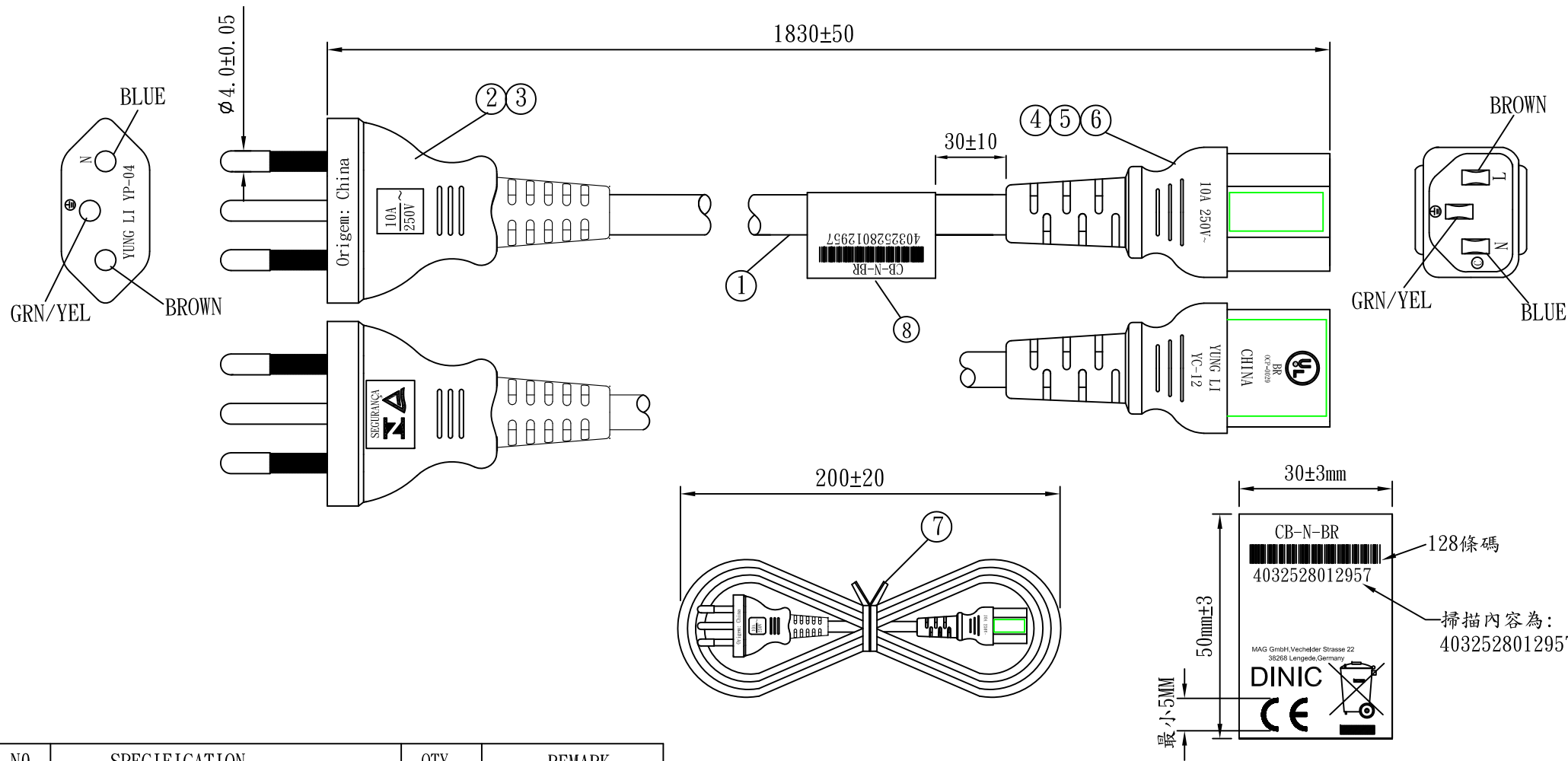
Draw No. :

## *REVISION RECORD*

1		
2		
3		
4		
5		

YUNG LI	
CHECKED	PREPARED BY

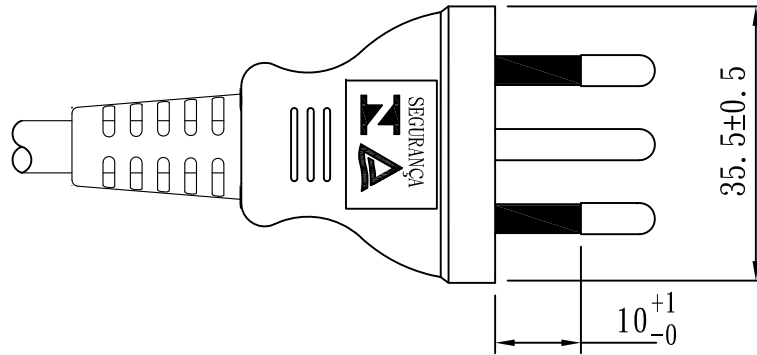
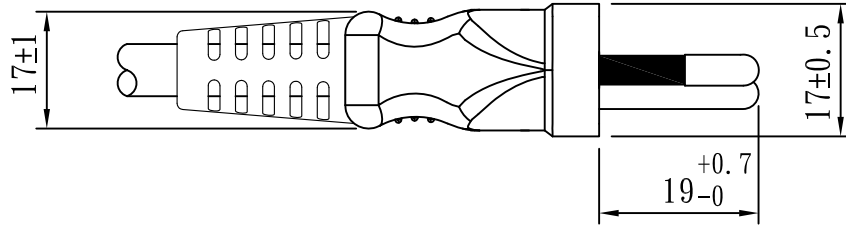
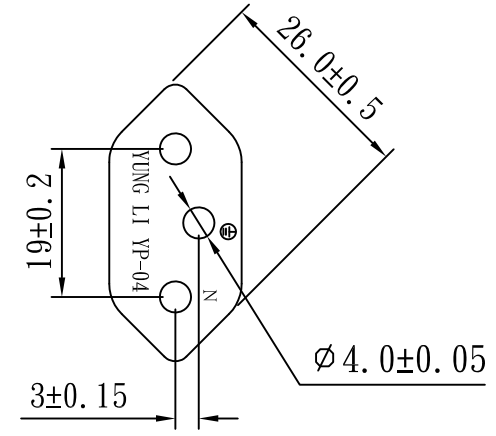
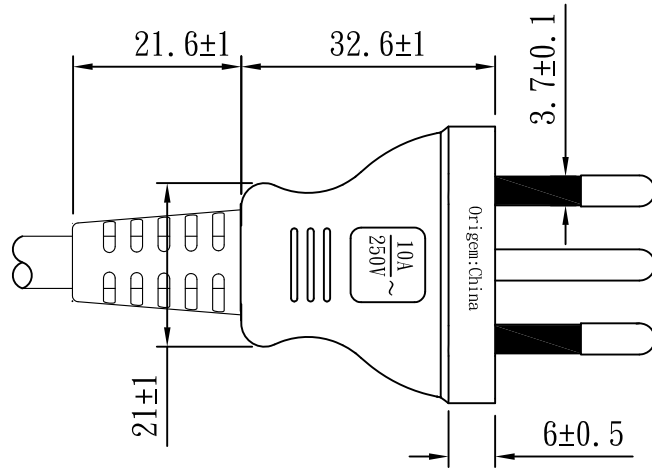
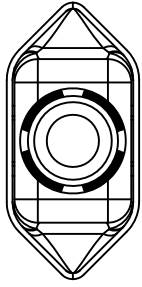
CUSTOMER	APPROVED



NO.	SPECIFICATION	QTY	REMARK
1	H05VV-F 0.75/3G BLACK	1PC	
2	YP-04 PVC PLASTIC 50P BLACK	25g/PC	
3	YP-04 TER: P98057 \$ 4.0	1PC	
4	YC-12 PVC PLASTIC 50P BLACK	18g/PC	
5	YC-12 INNER BODY	1PC	
6	U-TYPE TERMINAL:97740	3PCS	
7	MINI TIE:L=130mm BLACK	1PC	
8	LABEL:50*30mm 128Code	1PC	Label-6985

Tolerance	Approved	Date		<b>YUNG LI CO.,LTD</b>					
	Checked	Date							
>0±0.30									
>1.0±0.50									
>10.0±1.0	Drawn	SUKI	Date	22.03.07	Customer	MAG			
>20.0±2.0	Cat. No.	YP-04/YC-12			P/N.	CB-N-BR			
Angle: ±1°	Drawing No.	CY-B0245-11		Rev.	B	Material	P.V.C	Unit	mm
						Scale			

128條碼  
 掃描內容為:  
 4032528012957

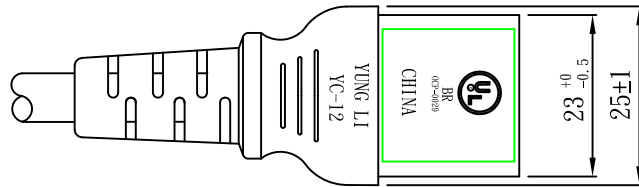
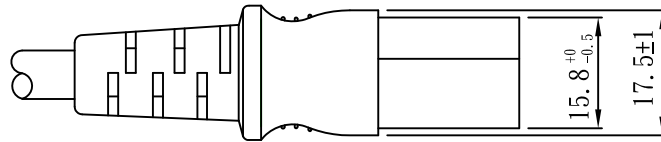
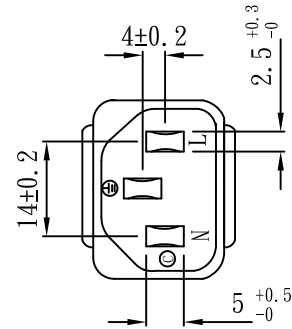
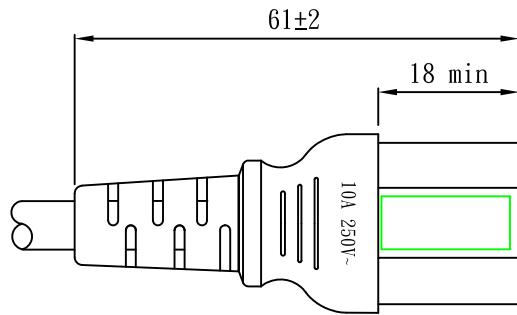


TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN	MELON	DATE	19.01.20				
	TYPE	YP-04(10A)			P/N			
	DRAWING NO.		REV	C	MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
				SCALE				



BR

IEC 60320 C13



TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD.			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN		DATE		CUSTOMER			
	TYPE	YC-12			P/N			
	DRAWING NO.	CY-C12	REV	B	SCALE	1:1	UNIT	mm

# YUNG LI CO., LTD










## SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2019.04.23			
Edition	Size	<b>H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup></b>	Page
A			1/2

1. Standard: IEC 227 IEC228  
 2. Construction & Dimension

	Item	Specification
Conductor	Size	3G 0.75mm <sup>2</sup>
	Material	Annealed Bare Copper
	Construction	24/ § 0.202±0.05
Insulation	Material	PVC
	Minimum Average Thickness	0.60mm
	Minimum Thickness at any point	0.44mm
	Diameter	2.35 ± 0.10
	Identification	Blue,Brown,Green/Yellow
Core Assembly	Core Twist	3-Core
	Filler	NA
	Assembly Pair	NA
Taping	Mylar Foil	NA
Shielded	A1-Mylar Foil	NA
Drain	Material	NA
	Construction	NA
Jacket	Material	PVC
	Minimum Average Thickness	0.8mm
	Minimum Thickness at any point	0.58mm
	Overall Diameter(Approx)	6.7 ± 0.2
	Color	Any Color

### Marking:

Yung Li Co., Ltd. H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup> <VDE> NF-USE 1347  KEMA-KEUR  CEBEC <OVE>  
     IEMMEQU SAA-190646-EA  A004049 60227 IEC 53(RVV) 300/500V  SU01027-4002

# YUNG LI CO., LTD

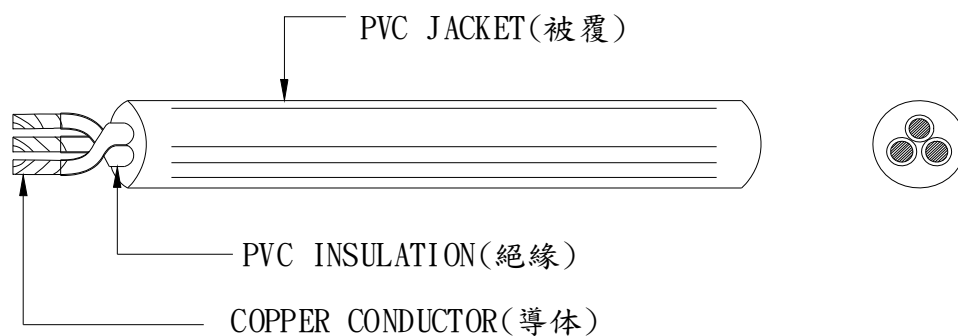
## SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2019.04.23			
Edition	Size	<b>H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup></b>	Page
A			2/2

### 4. Electrical & Physical Properties

Item	Specification		
Rating Voltage	70°C 300/500V		
Conductor resistance(AT 20°C)	26.0Ω/Km MAX		
Insulation Resistance(AT 70°C)	0.011MΩ/Km Min		
Dielectric Strength	AC 2.0 KV / 15 min No Break		
Spark Test	6.0KV		
Insulation	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm <sup>2</sup> min
		Elongation	150% Min
	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
	Loss of mass Test		2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)
	Jacket	Unaged	Tensile Strength
Elongation			150% Min
Aged		Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
Loss of mass Test		2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)	
Deformation Test		70±2°C X 4hr ≤ 50%	
Cold Bend Test		-15°C x 1hr No Crack	
Heat Shock Test		150±2°C x 1hr No Crack	

### Graph:





# Certificado de Conformidade

Certificate of Compliance ♦ Certificado de Conformidad

**Certificado N.º: TÜV 20.1563**

Certificate No. ♦ Certificado N.º:

**Revisão: 00**

Review ♦ Revisión:

**Válido até: 31/08/2022**

Valid until ♦ Válido hasta:

**Emitido em: 31/08/2020**

Issued ♦ Emitido:

**Produto:**

Product ♦ Producto:

**Plugue não desmontável 2P+T para equipamentos classe I  
10A 250 V~  
Ref.: YP-04**

**Solicitante:**

Applicant ♦ Solicitante:

**PRODUCT HOLDER CERTIFICATION SOLUTIONS LTDA  
Estrada Geral, S/N - Ibiraquera  
88780-000 – Imbituba – SC  
CNPJ: 28.707.531/0001-38**

**Fabricante:**

Manufacturer ♦ Fabricante:

**YUNG LI CO., LTD.  
Da Pu Industrial Zone – Gang Zi Chang Ping Town  
Dong Guan City – Guang Dong – China – 523571**

**Fornecedor / Representante Legal:**

Supplier / Legal Representative ♦ Proveedor /  
Representante Legal:

**Não Aplicável**

**Normas Técnicas / Regulamento:**

Standards / Regulation ♦ Normas / Reglamento:

**ABNT NBR NM 60884-1:2004; NBR 14136:2002;  
Portaria INMETRO nº 85 de 03/04/2006;  
Portaria INMETRO nº 271 de 21/06/2011;  
Portaria INMETRO nº 322 de 21/06/2012.**

**Esquema de Certificação:**

Certification Scheme ♦ Esquema de  
Certificación:

**Esquema 5 de certificação de produto conforme determina a portaria  
nº 85 de 03 de Abril de 2006 do INMETRO, com avaliação por ensaio  
de tipo e auditoria de fábrica iniciais e avaliação de acompanhamento  
a cada 6 meses com auditoria de fábrica e ensaios parciais conforme  
definido no RAC.**

**Laboratório, N.º do Relatório de Ensaios e  
Data:**

Laboratory, Test Report No. and Date ♦  
Laboratorio, N.º del Informe de Prueba y Fecha:

**TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd.  
50193181 001 de 29/11/2018;  
50259319 001 de 30/06/2019;  
50294300 001 de 08/11/2019;  
60359508 001 de 20/04/2020.**

**Relatório de Auditoria e Data:**

Audit Report and Data ♦ Informe de Auditoría y  
Fecha:

**Auditoria realizada em 25/03/2020; 50353182 001.**

**Notas:**

Notes ♦ Anotación:

**"A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à  
realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não  
conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC  
específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade  
deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de  
dados de produtos e serviços certificados do INMETRO".  
"Esta licença está vinculada a um contrato e para o endereço acima  
citado".**

**Este certificado está vinculado à proposta 27122100 / 09/06/2020.**

**Igor Moreno**  
Local Field Manager

**"Este documento é composto de 02 páginas e é válido quando exibido  
com todas as suas páginas. Demais informações e notas estão contidas  
nas páginas subsequentes."**



# Certificado de Conformidade

Certificate of Compliance ♦ Certificado de Conformidad

Certificado N.º: **TÜV 20.1563**

Certificate No. ♦ Certificado N.º:

Revisão: **00**

Review ♦ Revisión:

Válido até: **31/08/2022**

Valid until ♦ Válido hasta:

Emitido em: **31/08/2020**

Issued ♦ Emitido:

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### 1) Classificação do plugue:

- ✓ Não-desmontável, 2P, com contato terra, pinos maciços, providos de luvas isolantes, destinados a equipamentos classe I;
- ✓ Grau de proteção: IP20;
- ✓ Tipo de terminal: conexões crimpadas;
- ✓ Material da cobertura: termoplástico;
- ✓ Saída do cabo: 180°.

### 2) Padronização:

- ✓ Regulamento de Avaliação da Conformidade anexo à Portaria do INMETRO nº 85 de 03/04/2006 (Plugue nº 10 do Anexo C);
- ✓ Norma NBR 14136:2002 (Figura 07).

### 3) O plugue está em conformidade com a norma ABNT NBR NM 60884-1:2004, quando provido com os seguintes cabos flexíveis:

Corrente Nominal (A)	Tipo de Cabo	Seção Nominal (mm <sup>2</sup> )
10	Cabo Flexível Circular 300V H03VV-F 60227 IEC 52 Classe 5	3x0,75
	Cabo Flexível Circular 500V H05VV-F 60227 IEC 53 Classe 5	
	Cabo Flexível Circular 500V H05RN-F 60245 IEC 57 Classe 5	
	Cabo Flexível Circular 500V H05VV-F 60227 IEC 53 Classe 5	3x1
	Cabo Flexível Circular 500V H05RN-F 60245 IEC 57 Classe 5	
	Cabo Flexível Circular 450/750V H07RN-F 60245 IEC 66 Classe 5	
	Cabo Flexível Circular 500V H05VV-F 60227 IEC 53 Classe 5	
		3x1,5

Os cabos flexíveis aplicados devem estar em conformidade com as Normas IEC 60227 e IEC 60245.

### Lista De Modelos

Marca Brand ♦ Marca	Modelo Model ♦ Modelo	Descrição Description ♦ Descripción	Código de Barras GTIN GTIN Barcode ♦ Código de Barras GTIN
<b>YUNG LI</b>	YP-04	Plugue não-desmontável 2P+T para equipamentos classe I, 10A 250 V~, pinos maciços, providos de luvas isolantes, saída do cabo 180°, figura 07 NBR 14136.	Não Existente*

\*Nota: O cliente não utiliza o código de barras GTIN para comercialização do produto em território nacional.

### Natureza das Revisões / Data

Nature of Reviews/Date ♦

Naturaleza de las Revisiones / Fecha

Revisão 00:

Review ♦ Revisión:

**31/08/2020 – Recertificação. Este certificado substitui e cancela o certificado de origem nº TÜV 18.1987.**





# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **07/UL-BRAP-0011**  
Data de Emissão / Date of issue **28 de Setembro de 2007 / September 28, 2007**  
Página / Page **1 a 3**

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 01 até 1 a 3  
Certificate of conformity valid with only with pages from 1 to 3

Fornecedor solicitante / Applicant Supplier **Yung Li Co Ltd**  
570164 Da Pu Industrial Zone  
Gangzi Chang Ping Town Dongguan, Guangdong, 523571  
China

Produto Certificado / Certified Product **CONECTORES PARA APARELHOS DE USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO**

Modelo - Tipo / Model - Type **Conector Não Desmontável para Equipamentos Classe I**

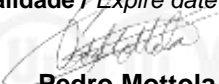
Marca comercial / Trademark **YC-12**

Normas aplicáveis / Applicable standards **IEC 60320-1:2015 - Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 1: General requirements.**

Relatório de Avaliação e Ensaios / Assessment and Test Report # **BR1619/Vol.1/Sec.9**

Concessão Para / Concession for **A empresa licenciada está autorizada a ostentar o Selo de Identificação de Conformidade da UL do Brasil Certificações sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**  
*The licensed company is authorized to bear the Conformity Identification Seal of UL do Brasil Certificações on the product(s) listed in this certificate.*

Revisão / Revision date **28 de Setembro de 2021 / September 28, 2021**  
Validade / Expire date **27 de Setembro de 2023 / September 27, 2023**

  
**Pedro Mottola**  
Program Owner

**UL do Brasil Certificações confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e/ou Programas ou Portarias acima descritas.**  
*UL do Brasil Certificações confirms that the product is in compliance with the standards and/or Certification Program and Ordinances above mentioned.*



Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**  
Av. Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar.  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil



41-IC-F0865- Rev.1.0

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. 07/UL-BRAP-0011

Data de Emissão / Date of issue 28 de Setembro de 2007 / September 28, 2007

Página / Page 2 a 3

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 01 até 2 a 3  
Certificate of conformity valid with only with pages from 1 to 3

Detentor do Projeto / Project Owner **Yung Li Co Ltd**  
570164 Da Pu Industrial Zone  
Gangzi Chang Ping Town Dongguan, Guangdong, 523571 China

Fabricante / Manufacturer **Yung Li Co Ltd**  
570164 Da Pu Industrial Zone  
Gangzi Chang Ping Town Dongguan, Guangdong, 523571  
China

### VERSÕES DOS MODELOS DO PRODUTO / VERSIONS OF PRODUCT MODELS:

Designação comercial / Código(s) de referência comercial das versões	Descrição das versões do modelo	Características nominais
YC-12	Conector não desmontável para equipamentos classe I, No. De catálogo YC-12 10A 250V~, com cabo flexível tipo: • Circular 60227IEC53 (H05VV-F) Seções: 3x0,75mm <sup>2</sup> , 3x1,00mm <sup>2</sup> . 3x1,50mm <sup>2</sup> .	10A 250V ~

### DOCUMENTOS / DOCUMENTS:

Título / Title	Número do relatório / Report Number	Data de emissão / Issue Date
Relatório de ensaio emitido por / Test report issued by: Laboratórios Especializados em Eletroeletrônica LABELO/PUCRS(CRL 0075)	DPC 003/2020	15/01/2020
	DPC 302/2020	15/09/2020
	DPC 133/2021	19/04/2021
	DPC 324/2021	03/09/2021
Auditoria no Fornecedor Solicitante / Fabricante Inspection Applicant supplier / Manufacturer		<b>Data de Realização / Performance Date</b>
		15/06/2021

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Av. Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar.  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil



41-IC-F0865- Rev.1.0

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. 07/UL-BRAP-0011

Data de Emissão / Date of issue 28 de Setembro de 2007 / September 28, 2007

Página / Page 3 a 3

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 01 até 3 a 3  
Certificate of conformity valid with only with pages from 1 to 3

### OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

- A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos.**  
*The validation of this certificate depends on the surveillance inspections performing and Non conformity treatments, according to UL do Brasil Certificações procedures.*
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade (s) fabril (is) mencionada (S) acima.**  
*This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate*
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.**  
*Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.*

### INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES / SUPPLEMENTARY INFORMATION:

#### 2. HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION DESCRIPTION:

28 de Setembro de 2007 / September 28, 2007	Emissão inicial / Initial Emission
17 de Setembro de 2009 / September 17, 2009	Revisão Automática / Automatic Review
21 de Setembro de 2011 / September 21, 2011	Revisão Automática e Atualização do Formato / Automatic Review and Format Update
09 de Setembro de 2013 / September 09, 2013	Revisão Automática e Atualização do Formato / Automatic Review and Format Update
24 de Setembro de 2015 / September 24, 2015	Revisão Automática / Automatic Review
27 de Outubro de 2017 / October 27, 2017	Renovação de Certificado / Renewal Certificate
31 de Outubro de 2017 / October 31, 2017	Revisão do Template do Certificado / Certificate Template Revision
17 de Outubro de 2019 / October 17, 2019	Renovação de Certificado / Renewal Certificate
28 de Setembro de 2021 / September 28, 2021	Renovação de Certificado / Renewal Certificate
<b>A última revisão substitui e cancela as anteriores</b> <i>The last review cancel and substitutes the previous ones</i>	

Organismo de Certificação /  
Certification Body

**UL do Brasil Certificações**

Av. Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar.  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil



41-IC-F0865- Rev.1.0



## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd.  
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi  
Chang Ping Town  
523571 DONG GUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
***- Flexible cables with***  
***thermoplastic PVC insulation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

◁VDE▷ oder/or ◁▷⊠▷ oder/or  schwarz  
black rot  
red

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011



Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 211124

File ref.:

Ausweis-Nr. 40010145

Blatt 1

Certificate No.

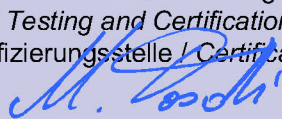
Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung / updated 2015-05-26 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification



M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen - Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung *Cables for general applications - Flexible cables with thermoplastic PVC insulation*

Typ(en) / *Type(s)*

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm <sup>2</sup>	+
H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm <sup>2</sup>	+

Leitungsbauart  
*Type of cable*

Standardleitungen  
*General purpose cables*

Firmenzeichen  
*Trademark*

Yung Li Co., Ltd.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC5  
*Section CC5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is part of the Certificate No. 40010145.*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
**- Flexible cables with**  
***thermoplastic PVC insulation***

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*  
**30008928**

Yung-Li Co. Ltd.  
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi  
Chang Ping Town  
523571 DONG GUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC5  
*Section CC5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / updated

2015-05-26

Datum / Date

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*